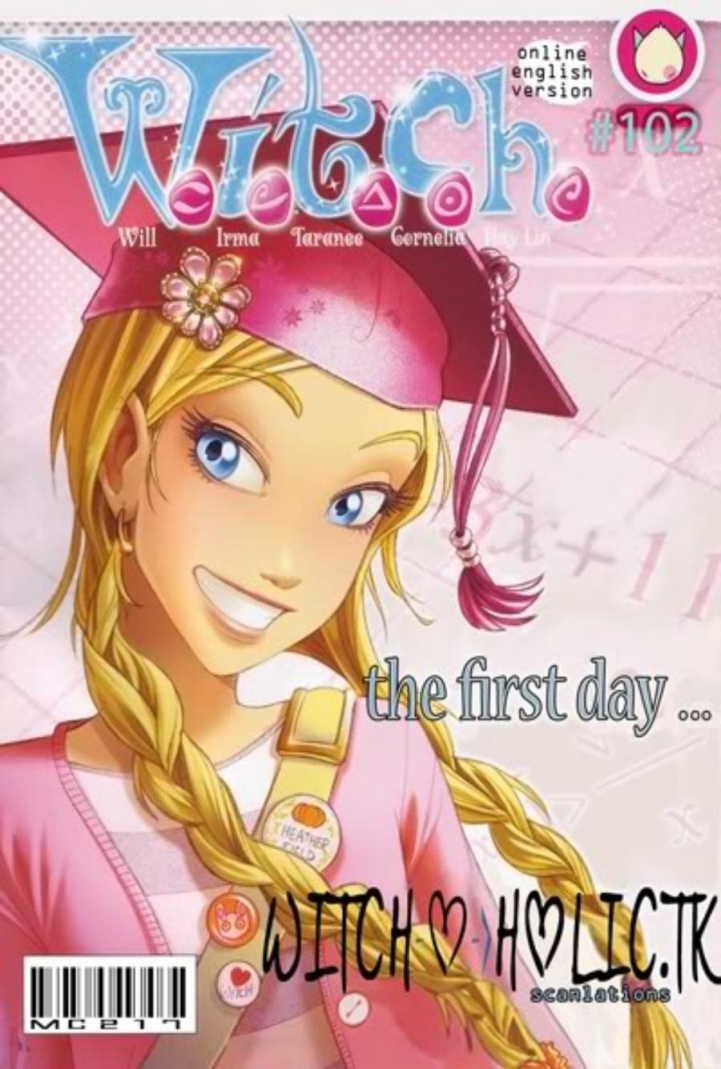
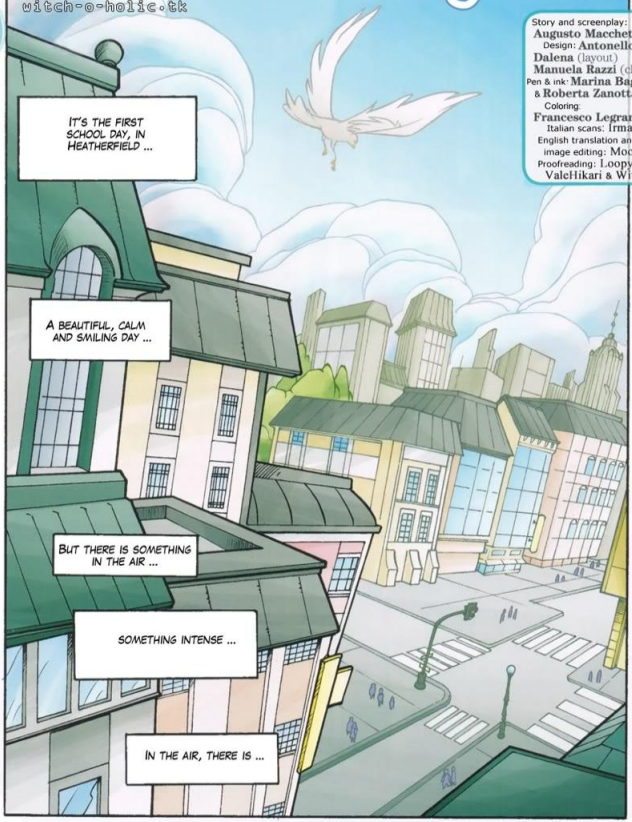

online
english
version
#102
Will
Irma
Taranee
Cornelia
the first day ...
WITCH♡HOLIC.TK
scanlations
MC217

W.I.T.C.H. are the initials for Will, Irma, Taranee, Cornelia and Hay Lin, five normal girls with magical powers. Here starts a new series of stories where you'll find all of the 100 % witchy ingredients: friendship, love, magic, family, school ... and a little bit of you!

the first day

witch-o-holic.tk

Story and screenplay: **Augusto Macchetto**
Design: **Antonello Dalena** (layout)
Manuela Razzi (clean up)
Pen & ink: **Marina Baggio** & **Roberta Zanotta**
Coloring: **Francesco Legramandi**
Italian scans: **Irmalover**
English translation and image editing: **Mooncloud**
Proofreading: **Loopylor, ValeHikari & Witchlover**



watch-o-holic.tk

HONEY ...
DON'T TELL ME I LOOK GOOD IN THIS ...
NO, YOU LITTLE MONSTER! BUT EVEN IF I'D TAKE YOU TO THE BIGGEST CLOTHING STORE IN TOWN ...
IS THAT A PROPOSITION?
NO! I MEAN THAT TODAY, YOU THINK EVERYTHING IS WRONG!
MMPH! HWOW DWO YOU KNOW THATH?
I SAID ... HOW DO YOU KNOW THAT?
I'VE ALSO EXPERIENCED A LOT OF FIRST SCHOOL DAYS!
SO YOU THINK I'M A MONSTER?
NO ... BUT MAYBE YOU SHOULD GET RID OF THAT BELT!
HEH! YOU'RE RIGHT!
OF COURSE!
witch-o-holic.tk

BUT NOW MY JEANS WON'T FIT, MOM!
IT WAS PLUM PIE! YOU KNOW I HATE PLUMS!
EASY, SUSAN! THE FIRST DAY ONLY LASTS FOR ONE DAY ...
IT'S A SPECIAL DAY AT HAY LIN'S TOO!
HAY LIN! GET OUT, RIGHT NOW!
NO!
witch-o-holic.tk
I'VE GOT NOTHING TO WEAR!
YOU ALREADY TOLD ME!
BUT IT'S TRUE!
HOW'S IT GOING?
WORSE THAN LAST YEAR ...

You know, I could give you a hand ...
Toc toc
NO!
Come on! You need breakfast, don't you?
Yeah ... I'm hungry ...
... but I'll eat in here! Scrambled eggs and orange juice, please!
Listen, Hay Lin! If you think you can do just as you ...
Scrambled eggs and orange juice! Now!
witch-o-holic.tk
Are you kidding?
It's the first day of school! You've been young too, haven't you?
Yeah, I owned two pairs of pants and three sweaters!
Just go get the breakfast!
Why are you whispering? You're teaming up against me, aren't you?

A VERY SPECIAL DAY! BUT MAYBE NOT TO TARANEE?
DOO-DOO ... DA-DA-DAH ...
SHE TRIED OUT HER CLOTHES A WEEK AGO!
SHE'S NOT NERVOUS AT ALL ... AND YET IT'S THE FIRST DAY OF SCHOOL!
AMAZING! NO HYSTERICAL SCENES!
WONDERFUL, ISN'T IT?
ARGH!
WHAT'S WRONG?
I F-FORGOT TO READ ONE BOOK DURING THE HOLIDAYS!
OH, BUT YOU CAN READ IT IN A COUPLE OF DAYS!
witch-o-holic.tk

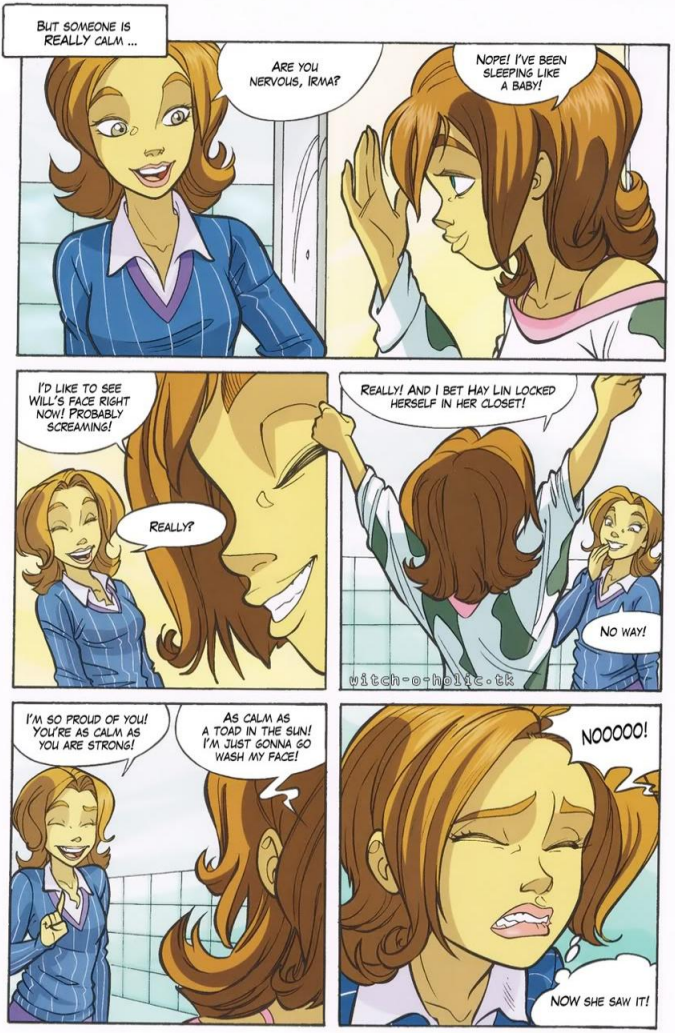
There won't be a questioning during the first day ...
Are you kidding? There's this new teacher, Miss Vengealix!

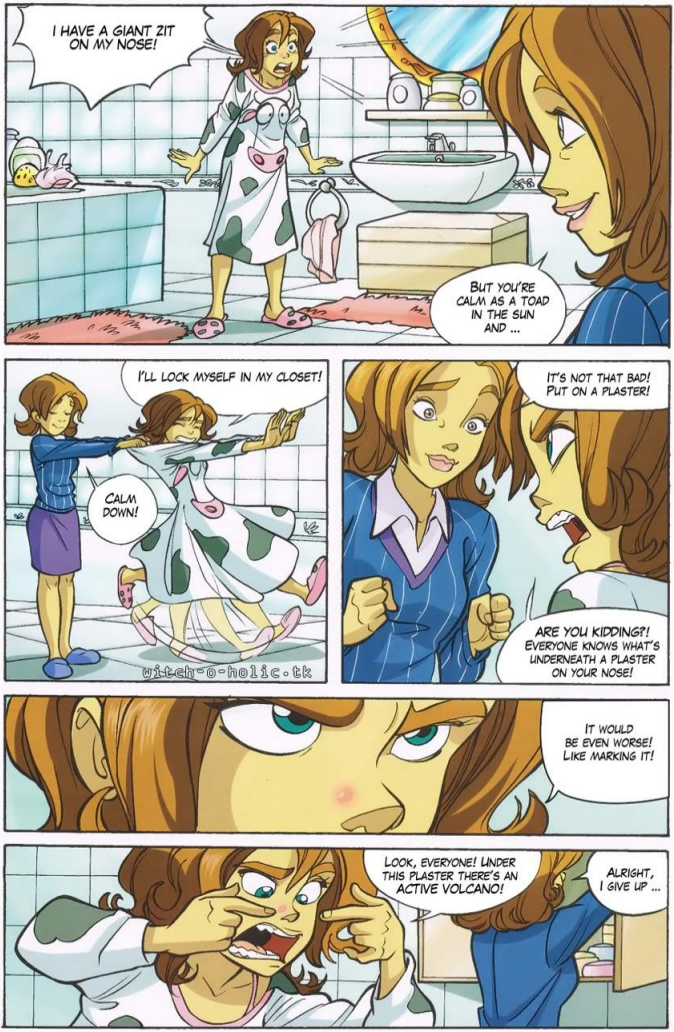
She's terrible! Really strict!
Oh, why don't you ...

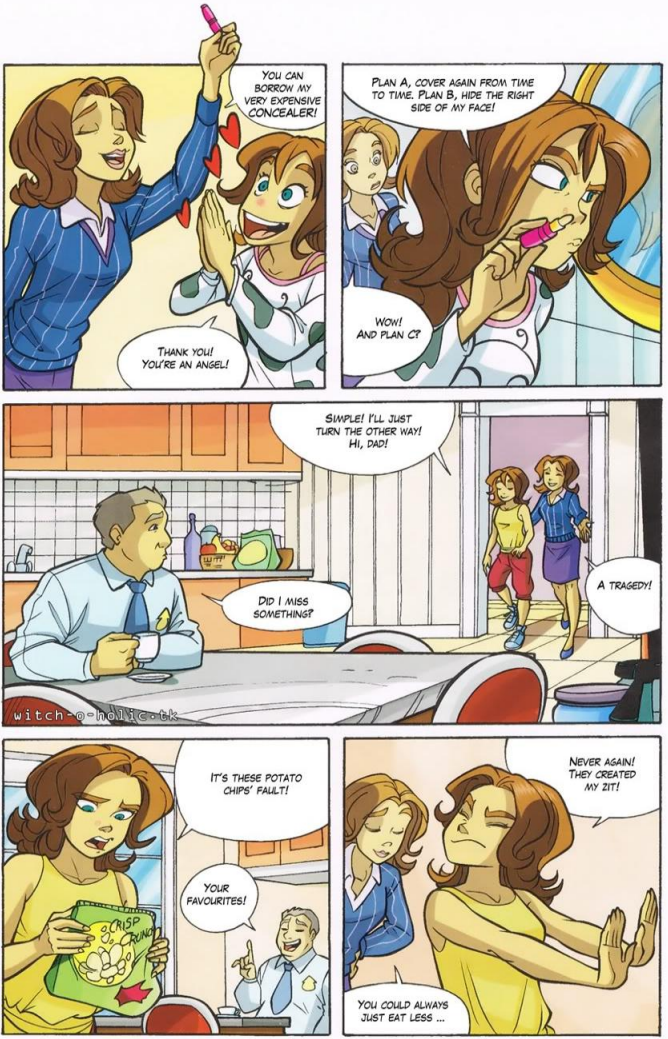
... read all of it before the lesson starts? Good idea!
You'll never make it!

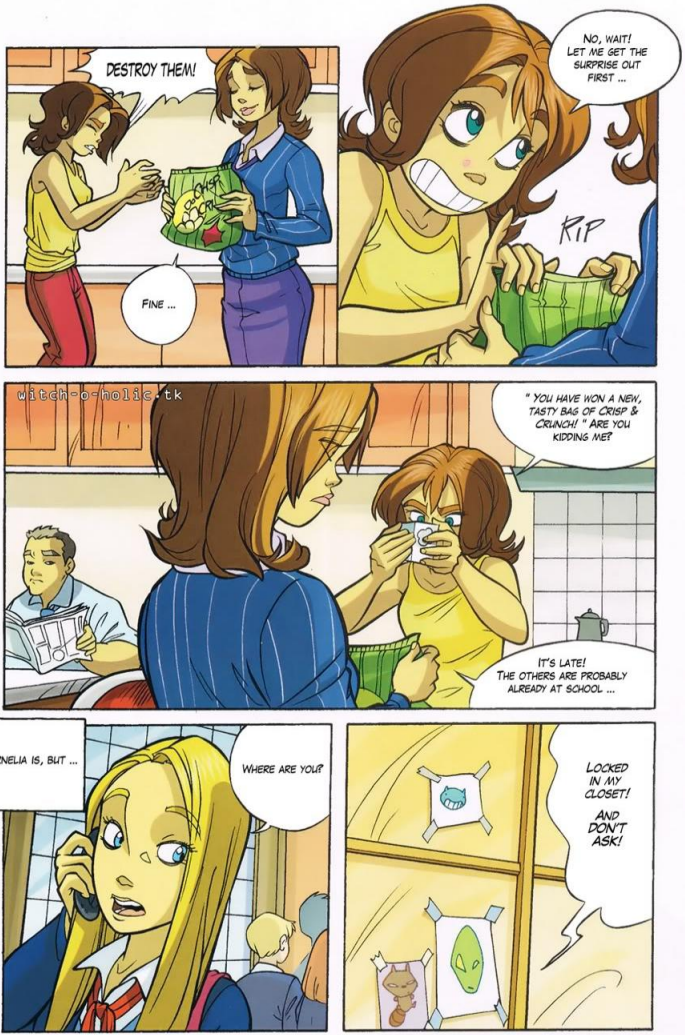
Not if you disturb me!
Sigh ... I guess it was just too good to be true!

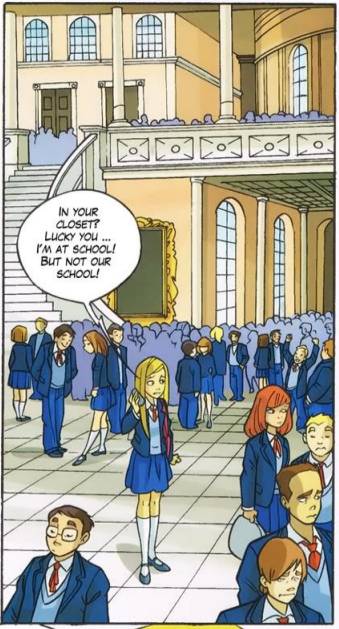
witch-o-holic.tk
Ssch! I need to concentrate!


But someone is really calm ...
Are you nervous, Irma?
Nope! I've been sleeping like a baby!
I'd like to see Will's face right now! Probably screaming!
Really?
Really! And I bet Hay Lin locked herself in her closet!
No way!
witch-o-holic.tk
I'm so proud of you! You're as calm as you are strong!
As calm as a toad in the sun! I'm just gonna go wash my face!
NOOOOO!
Now she saw it!


I HAVE A GIANT ZIT ON MY NOSE!
BUT YOU'RE CALM AS A TOAD IN THE SUN AND ...
I'LL LOCK MYSELF IN MY CLOSET!
CALM DOWN!
witch-o-holic.tk
IT'S NOT THAT BAD! PUT ON A PLASTER!
ARE YOU KIDDING?! EVERYONE KNOWS WHAT'S UNDERNEATH A PLASTER ON YOUR NOSE!
IT WOULD BE EVEN WORSE! LIKE MARKING IT!
LOOK, EVERYONE! UNDER THIS PLASTER THERE'S AN ACTIVE VOLCANO!
ALRIGHT, I GIVE UP ...


You can borrow my very expensive concealer!
Thank you! You're an angel!
Plan A, cover again from time to time. Plan B, hide the right side of my face!
Wow! And plan C?
Simple! I'll just turn the other way! Hi, dad!
Did I miss something?
A tragedy!
witch-o-holic.tk
It's these potato chips' fault!
Your favourites!
Crisp Bunch
Never again! They created my zit!
You could always just eat less ...

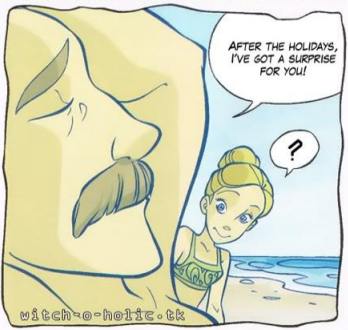

DESTROY THEM!
FINE ...
NO, WAIT! LET ME GET THE SURPRISE OUT FIRST ...
RIP
witch-o-holic.tk
" YOU HAVE WON A NEW, TASTY BAG OF CRISP & CRUNCH! " ARE YOU KIDDING ME?
IT'S LATE! THE OTHERS ARE PROBABLY ALREADY AT SCHOOL ...
CORNELIA IS, BUT ...
WHERE ARE YOU?
LOCKED IN MY CLOSET!
AND DON'T ASK!

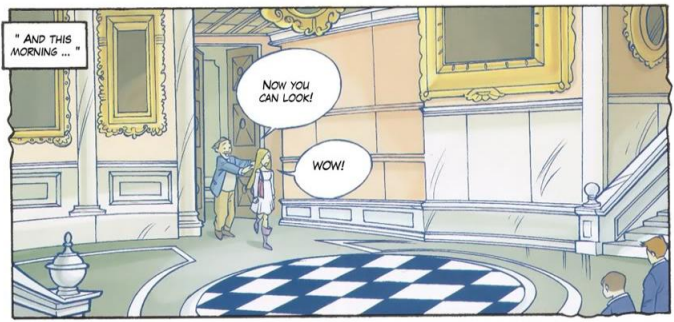

IN YOUR CLOSET? LUCKY YOU ... I'M AT SCHOOL! BUT NOT OUR SCHOOL!

NO? THEN WHERE?

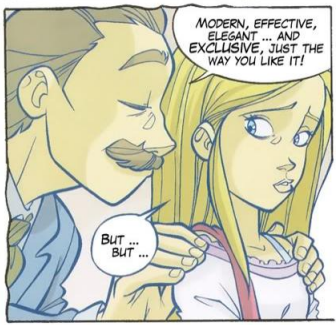
AT DUVALL COLLEGE!
NOOOO, THAT SNOB SCHOOL!

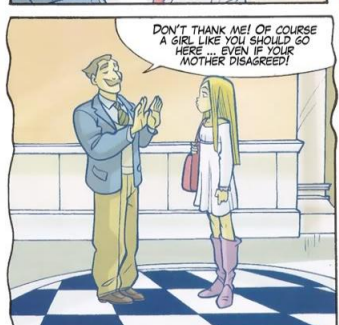
YES! FOR WEEKS, MY DAD HAS SAID ...

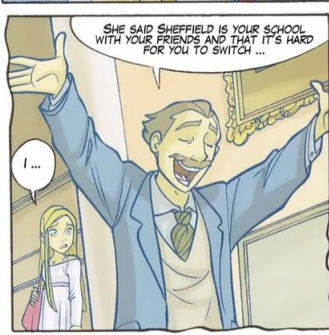

AFTER THE HOLIDAYS, I'VE GOT A SURPRISE FOR YOU!
?
witch-o-holic.tk


" AND THIS MORNING ... "
NOW YOU CAN LOOK!
WOW!

THE SURPRISE IS DUVALL COLLAGE! THE BEST SCHOOL IN TOWN!
!?
witch-catholic-tk


MODERN, EFFECTIVE, ELEGANT ... AND EXCLUSIVE, JUST THE WAY YOU LIKE IT!
BUT ... BUT ...


DON'T THANK ME! OF COURSE A GIRL LIKE YOU SHOULD GO HERE ... EVEN IF YOUR MOTHER DISAGREED!


SHE SAID SHEFFIELD IS YOUR SCHOOL WITH YOUR FRIENDS AND THAT IT'S HARD FOR YOU TO SWITCH ...
I ...

I'M SURE YOU'LL ENJOY IT, EVEN IF YOU'LL HAVE TROUBLES AT FIRST, YOU'LL GET OVER IT! NOW I'M LATE, BUT I'LL PICK YOU UP LATER!
DAD!
SEE YOU LATER, PUMPKIN!
DAAAD!
AT DUVALL, YOU DO NOT SCREAM! YOU WHISPER!
WHO ARE YOU?
I'M THE PRINCIPLE, MISS HALE!
OH, I'M SORRY! I DIDN'T KNOW!
witch-o-holic.tk
MY NAME IS LIZABETH GROSSMEYER VAN DER MUNCHEN WOLFF NEUMANN! BUT YOU MAY CALL ME LIZABETH GROSSMEYER VAN DER MUNCHEN WOLFF!
IT'S JUST THAT ...
... YOU'RE LATE! AT DUVALL, WE'RE NOT LATE, WE'RE AHEAD OF TIME!

CAN YOU BELIEVE IT? IT'S HORRIBLE HERE!

I GET IT! BUT TALK TO YOU LATER.. I'M IN A HURRY!

SCRAMBLED EGGS, ORANGE JUICE AND TOAST!
OK, I'M GETTING OUT!

HURRY UP! IT'S LATE!
MMM ...
witch-o-holic.tk

AT WILL'S PLACE ...
IT'S LATE, WILL! WHAT ARE YOU DOING?
I'M BRINGING SOME EXTRA CLOTHES!

I'LL JUST LOOK UP WHAT TO WEAR AT SCHOOL! SMART, HUH?
THEY'LL GET WRINKLED! BRING AN IRON!
WOMEN!

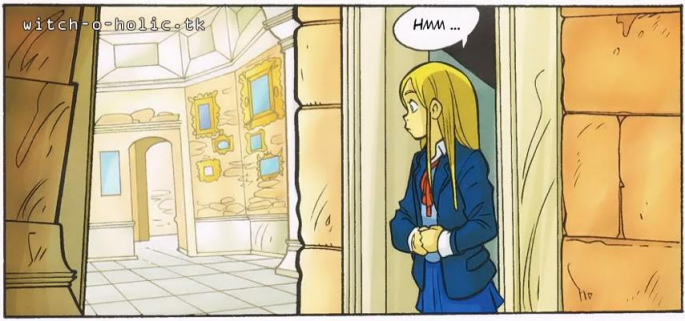
"YOU KNOW, TARA, AT THIS SCHOOL, THEY REALLY DRESS TO KILL..."
OFF WITH WHAT YOU'RE WEARING AND PUT THIS UNIFORM ON!
HM... WHERE CAN I...
BATHROOM IS THAT WAY!
GREAT!
WOW! HOW FANCY!
witch-o-holic.tk

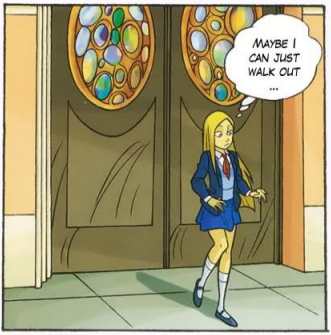
You should see the bathroom, Tara! Huge mirrors and linen towels!

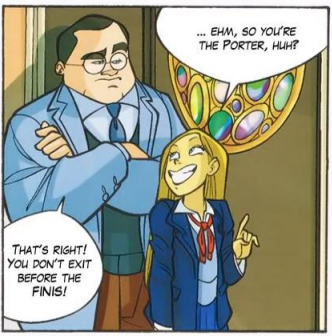
Don't tell me you like it! You have to get back to Sheffield!

Sure ... mmm ... Lily soap!
SOAP
Cornelia?! You have to get away from there!

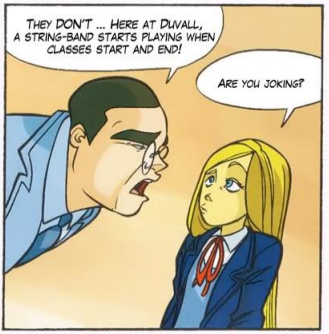
Any advice?
No, I have to study! But just come back to Sheffield!


witch-o-holic.tk
Hmm ...

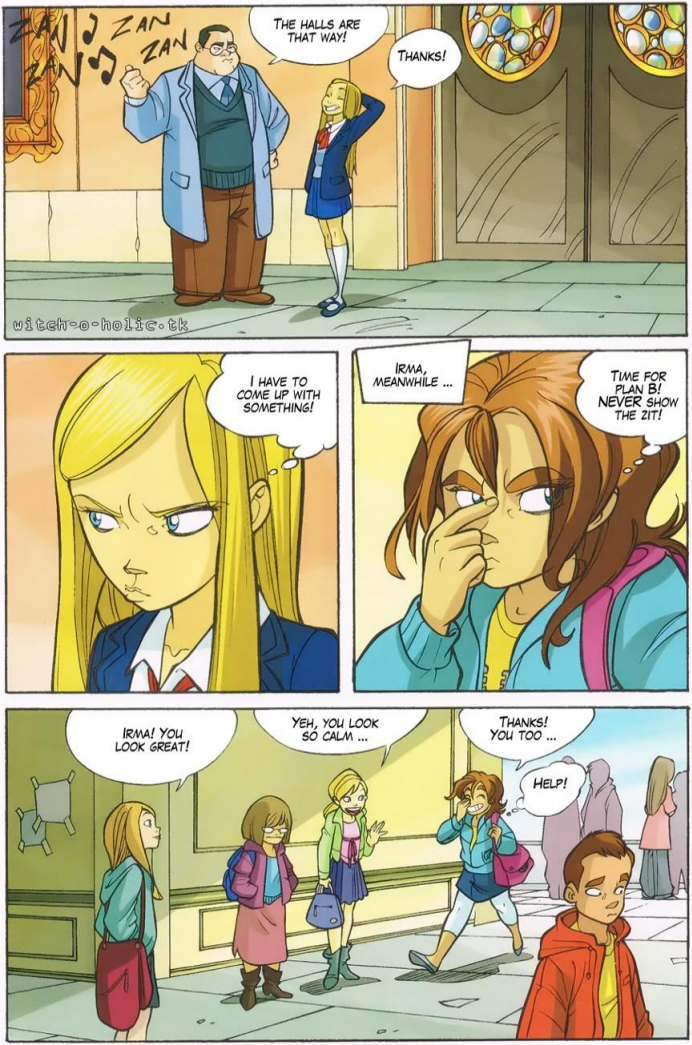

MAYBE I CAN JUST WALK OUT ...


... EHM, SO YOU'RE THE PORTER, HUH?
THAT'S RIGHT! YOU DON'T EXIT BEFORE THE FINIS!

WHAT'S A FINIS?
THE END OF CLASSES!
UHM, SO WHEN DOES THE BELL RING?
witch-o-holic.tk


THEY DON'T ... HERE AT DUVALL, A STRING-BAND STARTS PLAYING WHEN CLASSES START AND END!
ARE YOU JOKING?

ZUM ZUM
ZIN ZIN
YOU'RE NOT JOKING!
AT DUVALL, WE DON'T MAKE JOKES! AT DUVALL, WE USE SEVERITY!


ZAN ZAN ZAN
THE HALLS ARE THAT WAY!
THANKS!
witch-o-holic.tk
I HAVE TO COME UP WITH SOMETHING!
IRMA, MEANWHILE ...
TIME FOR PLAN B! NEVER SHOW THE ZIT!
IRMA! YOU LOOK GREAT!
YEH, YOU LOOK SO CALM ...
THANKS! YOU TOO ...
HELP!

DID YOU GET A STIFF NECK?
YES! I HAD MY HEAD OUT THE WINDOW ON MY WAY HERE ...
HUH? SOUNDS JUST LIKE MY DOG ...
WOFF! HEHEH ...
witch-o-holic.tk
SEE YA!
DIDN'T SHE ACT WEIRD?
IRMA IS WEIRD!
IRMA! DID YOU GET A STIFF NECK?
YES! NO! LOOK, A UFO!
HUH? WHERE?
UGH! WHAT A DRAG!

HEY, EVERYONE! I'M GONNA SIT IN THE BACK THIS YEAR!
OH, NO YOU WON'T! THAT'S MY SPOT!

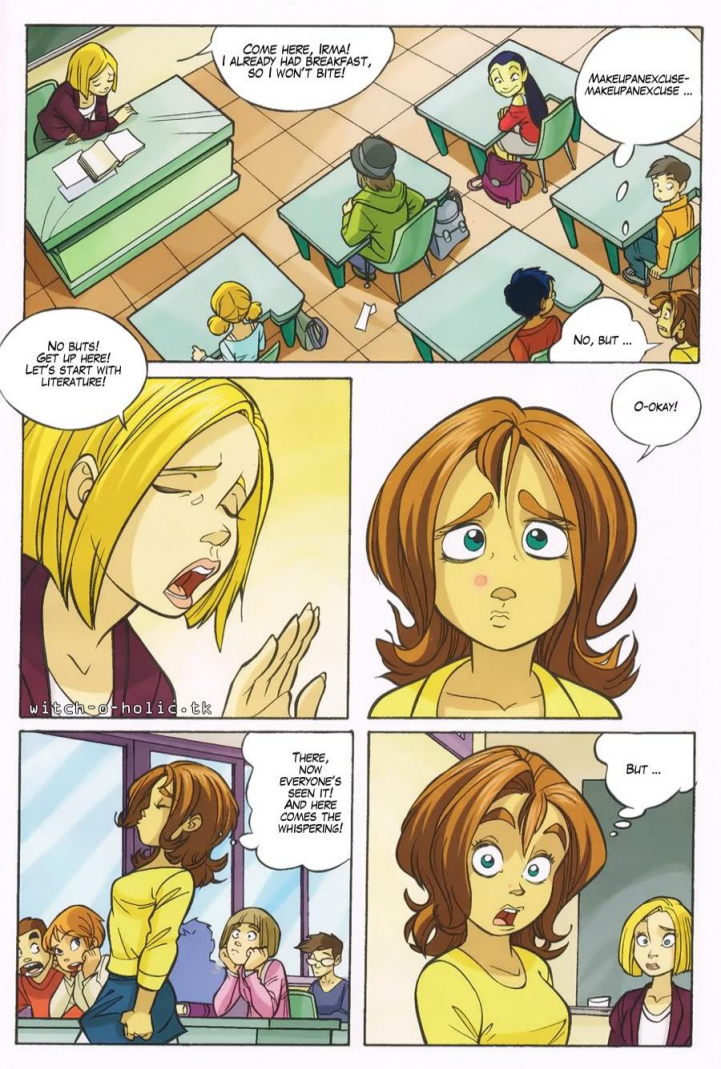
PLEASE, JUST FOR A COUPLE OF DAYS! I HAVE A STIFF NECK!

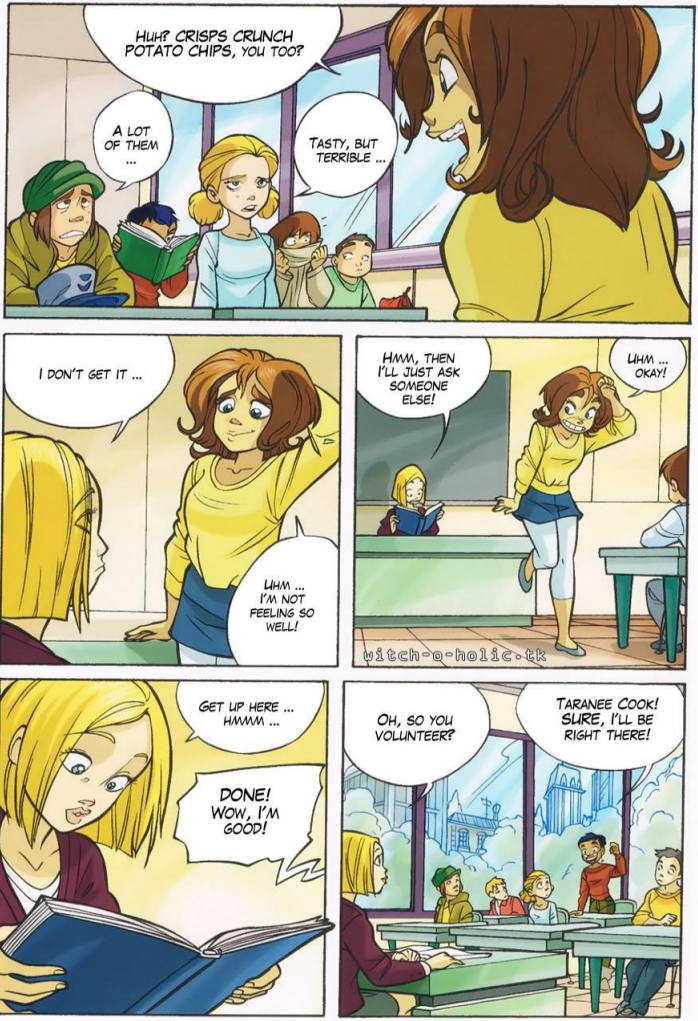
I HAVE TO KEEP AWAY FROM THE WINDOWS WHERE IT'S WINDY!
witch-o-holic.tk

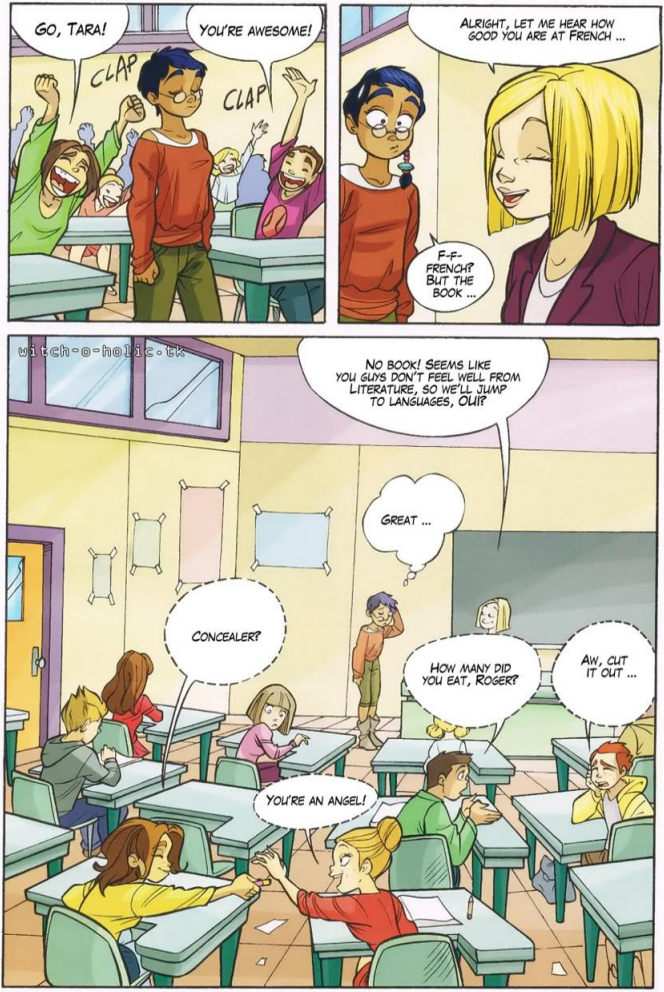
HEY TARA!
UH-HUH!

PERFECT! NOW I CAN ... COVER IT UP A BIT!

HELLO EVERYONE!
HI, MISS VENGEAUX!
HELLO!
OH, I GUESS IT HAS TO WAIT!
THIS FIRST DAY, WE START BY GETTING TO KNOW EACH OTHER!
SOUNDS GOOD! THEN WE CAN JUST SIT AND CHAT ...
witch-o-holic.tk
... THE BEST WAY TO GET TO KNOW STUDENTS IS TO QUESTION THEM! SO, GET UP HERE ...
... IRMA LAIR!
HUH?


COME HERE, IRMA! I ALREADY HAD BREAKFAST, SO I WON'T BITE!
MAKEUPANEXCUSE-MAKEUPANEXCUSE ...
NO, BUT ...
NO BUTS! GET UP HERE! LET'S START WITH LITERATURE!
O-OKAY!
witch-o-holic.tk
THERE, NOW EVERYONE'S SEEN IT! AND HERE COMES THE WHISPERING!
BUT ...


HUH? CRISPS CRUNCH POTATO CHIPS, YOU TOO?
A LOT OF THEM ...
TASTY, BUT TERRIBLE ...
I DON'T GET IT ...
UHM ... I'M NOT FEELING SO WELL!
HMM, THEN I'LL JUST ASK SOMEONE ELSE!
UHM ... OKAY!
witch-o-holic.tk
GET UP HERE ... HMMM ...
DONE! WOW, I'M GOOD!
OH, SO YOU VOLUNTEER?
TARANEE COOK! SURE, I'LL BE RIGHT THERE!

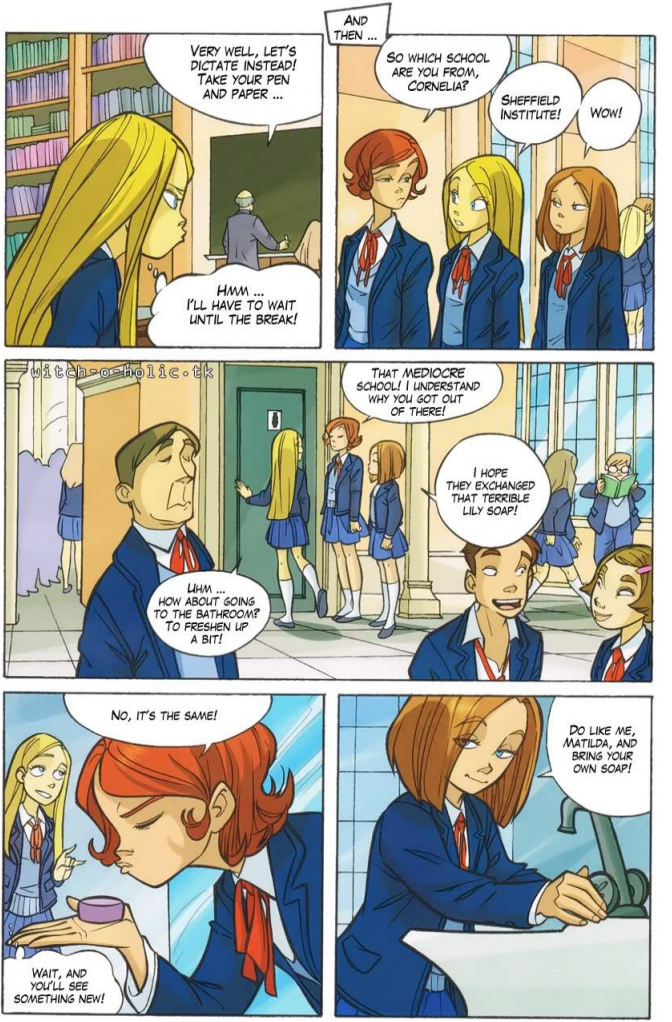

GO, TARA!
YOU'RE AWESOME!
CLAP
CLAP
ALRIGHT, LET ME HEAR HOW GOOD YOU ARE AT FRENCH ...
F-F-FRENCH? BUT THE BOOK ...
witch-o-holic.tk
NO BOOK! SEEMS LIKE YOU GUYS DON'T FEEL WELL FROM LITERATURE, SO WE'LL JUMP TO LANGUAGES, OUI?
GREAT ...
CONCEALER?
HOW MANY DID YOU EAT, ROGER?
AW, CUT IT OUT ...
YOU'RE AN ANGEL!

MEANWHILE ...
TODAY WE'LL TALK ABOUT SHAKESPEARE'S "THE TEMPEST" ... I'LL WRITE THE PROTAGONISTS' NAMES ON THE BOARD!
GOOD IDEA! THEN SOME SOUND MAGIC WILL BE ENOUGH ...

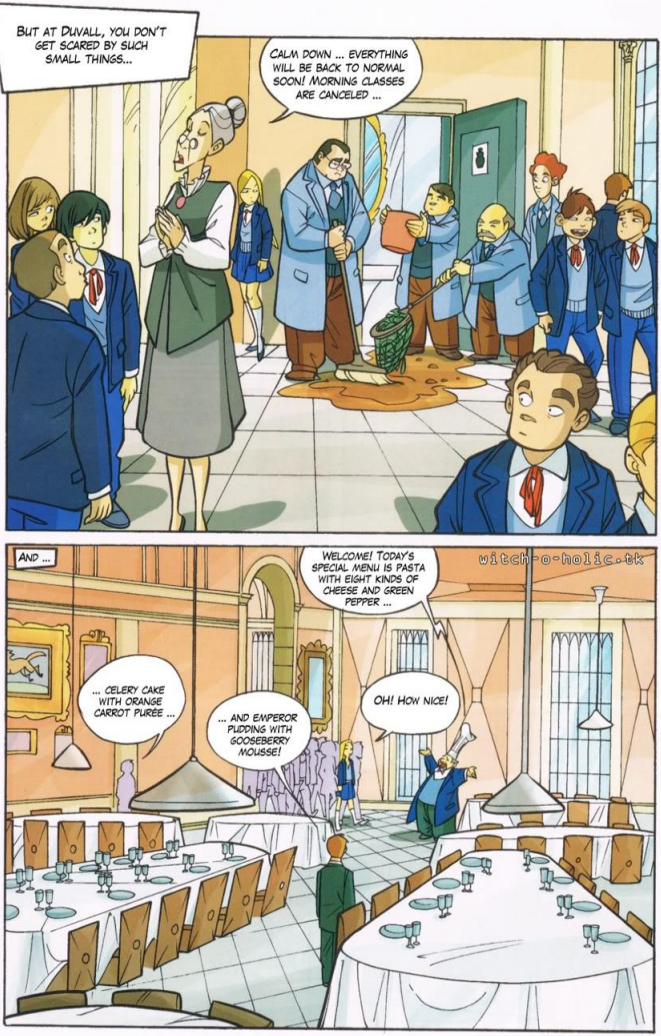
witch-o-holic.tk
KRRGG
ARGH!
NO STRING-BAND HERE, DEAR FRIENDS!
UGH!

EXCUSE ME! BREAKING IT IN HALF USUALLY HELPS ...
TAC

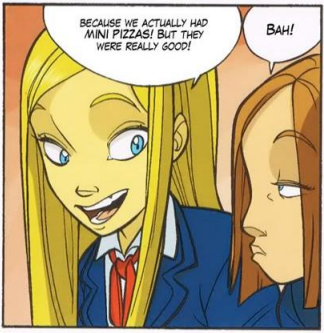
SKRAAHAA
ARGH! NOW HE'LL CANCEL CLASS AND I CAN GO COMPLAIN TO DAD!


VERY WELL, LET'S DICTATE INSTEAD! TAKE YOUR PEN AND PAPER ...
HMM ... I'LL HAVE TO WAIT UNTIL THE BREAK!
AND THEN ...
SO WHICH SCHOOL ARE YOU FROM, CORNELIA?
SHEFFIELD INSTITUTE!
WOW!
witch-o-holic.tk
THAT MEDIOCRE SCHOOL! I UNDERSTAND WHY YOU GOT OUT OF THERE!
I HOPE THEY EXCHANGED THAT TERRIBLE LILY SOAP!
UHM ... HOW ABOUT GOING TO THE BATHROOM? TO FRESHEN UP A BIT!
NO, IT'S THE SAME!
WAIT, AND YOU'LL SEE SOMETHING NEW!
DO LIKE ME, MATILDA, AND BRING YOUR OWN SOAP!

WHAT'S WRONG? OH, THAT LOOKS LIKE ...
BURBLE
GURGLE
MUD?
MAYBE FOR A FACIAL MASK?
DOESN'T SMELL LIKE IT!
THE BASINS HAVEN'T BEEN USED ALL SUMMER! OF COURSE THERE'S SOME ...
HISSS
WHAT'S THAAAAT?
EEEEK!
OOOOH!
WHAT'S GOING ON HERE?
HEELP!
witch-o-holic.tk


But at Duvall, you don't get scared by such small things...
Calm down ... everything will be back to normal soon! Morning classes are canceled ...
And ...
... celery cake with orange carrot puree ...
... and emperor pudding with gooseberry mousse!
Welcome! Today's special menu is pasta with eight kinds of cheese and green pepper ...
Oh! How nice!
witch-o-holic.tk

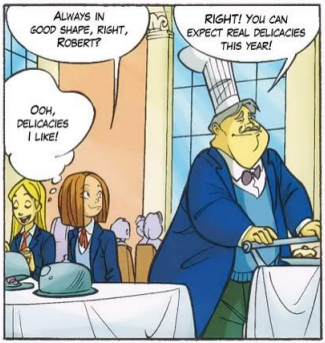
How did you eat at Sheffield Institute?
With our hands ...


Because we actually had mini pizzas! But they were really good!
Bah!

Thanks ... what is it?
They are covers to keep the food warm.
witch-o-holic.tk

So the food is under it?
Exactly!

Perfect!

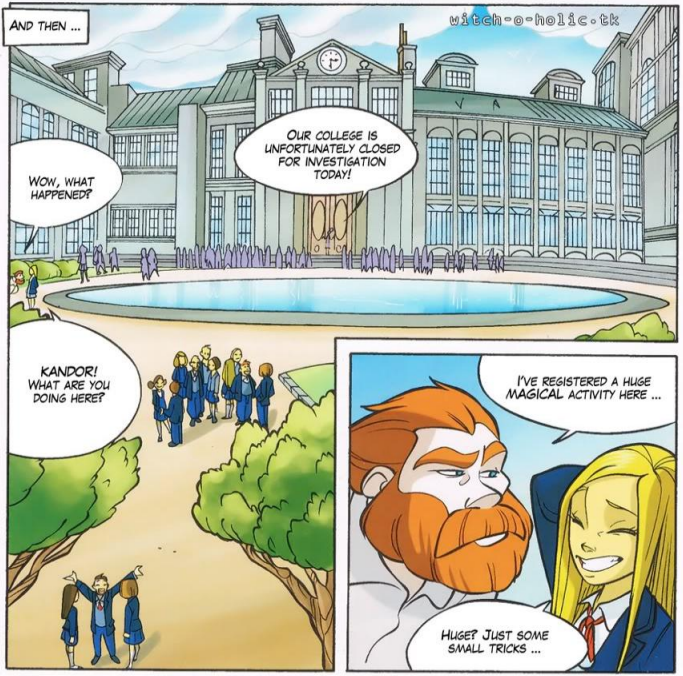

ALWAYS IN GOOD SHAPE, RIGHT, ROBERT?
RIGHT! YOU CAN EXPECT REAL DELICACIES THIS YEAR!
OOH, DELICACIES I LIKE!

I LOVE ROBERT'S LUNCHES! THEY'RE ALWAYS A ...
... SURPRISE! BECAUSE ALL I CAN SEE IS SAUSAGE AND SAUERKRAUT!

witch-o-holic.tk
HUH? HERE TOO!
YUK, THIS IS TERRIBLE! ROBERT!

I ... I CAN'T BELIEVE IT ...
BELIEVE WHAT YOU WANT, BUT I THINK DUVALL IS BEWITCHED!
WELL, I'M STILL ... "MUNCH" ... HUNGRY!

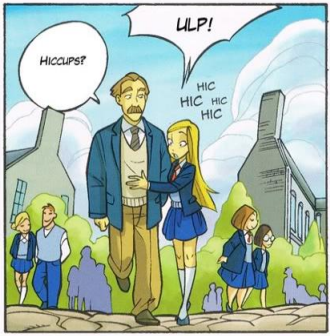
HOW CAN YOU EAT THAT STUFF?
I'M A GOOD ... *MUNCH* CHEWER!
I WANNA GO HOME!
ME TOO!


AND THEN ...
witch-o-holic.tk
OUR COLLEGE IS UNFORTUNATELY CLOSED FOR INVESTIGATION TODAY!
WOW, WHAT HAPPENED?
KANDOR! WHAT ARE YOU DOING HERE?
I'VE REGISTERED A HUGE MAGICAL ACTIVITY HERE ...
HUGE? JUST SOME SMALL TRICKS ...

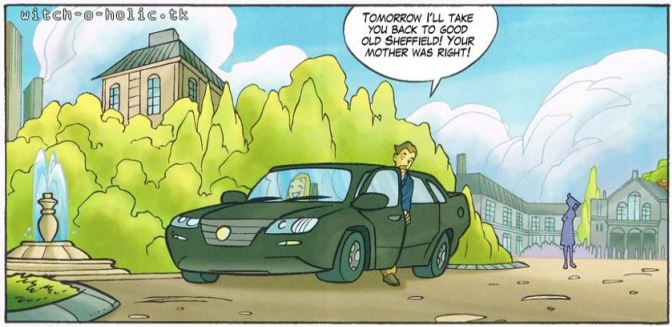
SO YOU DID ALL THIS?
KIND OF! BUT IT WAS NOTHING SERIOUS ...
witch-o-holic.tk
ALRIGHT, BUT YOU'VE GOT A MAGIC SCHOOL TO TAKE CARE OF!
AND SOME SMALL TRICKS BETTER BE KEPT IN THERE!
CAN'T WAIT!
CORNELIA!
DAD?
THEY CALLED FROM SCHOOL! WHAT HAPPENED?
SOME SMALL INCIDENTS ... FROGS AND SNAKES IN THE BATHROOM, PROBLEM IN THE CAFETERIA ...
HUH?

WERE YOU SCARED, PUMPKIN?
A BIT! I DON'T FEEL SO WELL ...

YOU LOOK A LITTLE PALE ...
YEAH!
I THINK I HAD TOO MUCH SAUERKRAUT!


ULP!
HICCUPS?
HIC HIC HIC

IT'S JUST NERVES, DAD!
YOU POOR THING!


witch-o-holic.tk
TOMORROW I'LL TAKE YOU BACK TO GOOD OLD SHEFFIELD! YOUR MOTHER WAS RIGHT!

MEANWHILE, AT THE VERY SAME SHEFFIELD INSTITUTE ...
WHY ARE YOU LATE?
UHM ... CLOSET PROBLEMS!
YOU TOO? I TOTALLY PANICKED! I HAD NOTHING TO WEAR!
HEHEH! IT'S JUST NERVES!
FIRST DAY IS ALWAYS SPECIAL!
JUST YOU WAIT, AND YOU'LL SEE SPECIAL!
witch-o-holic.tk
READY?
YEAH! AIM CAREFULLY!

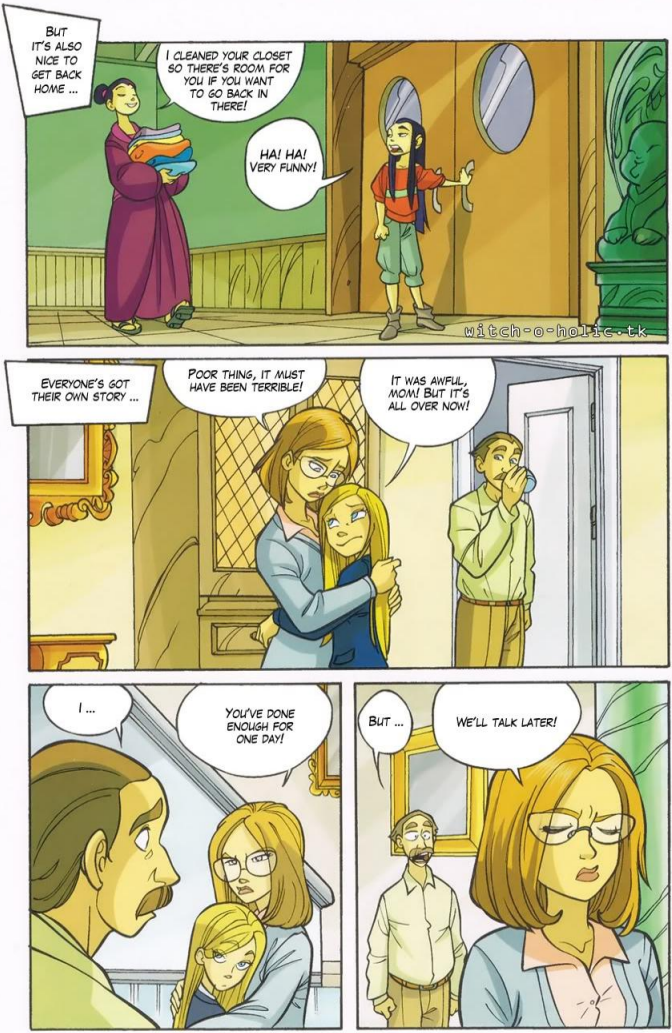
WELCOME TO SHEFFIELD!
WATER FIGHT!
WHAT THE ...
URIAH! THAT JERK!
SPLOSH
SPLASH

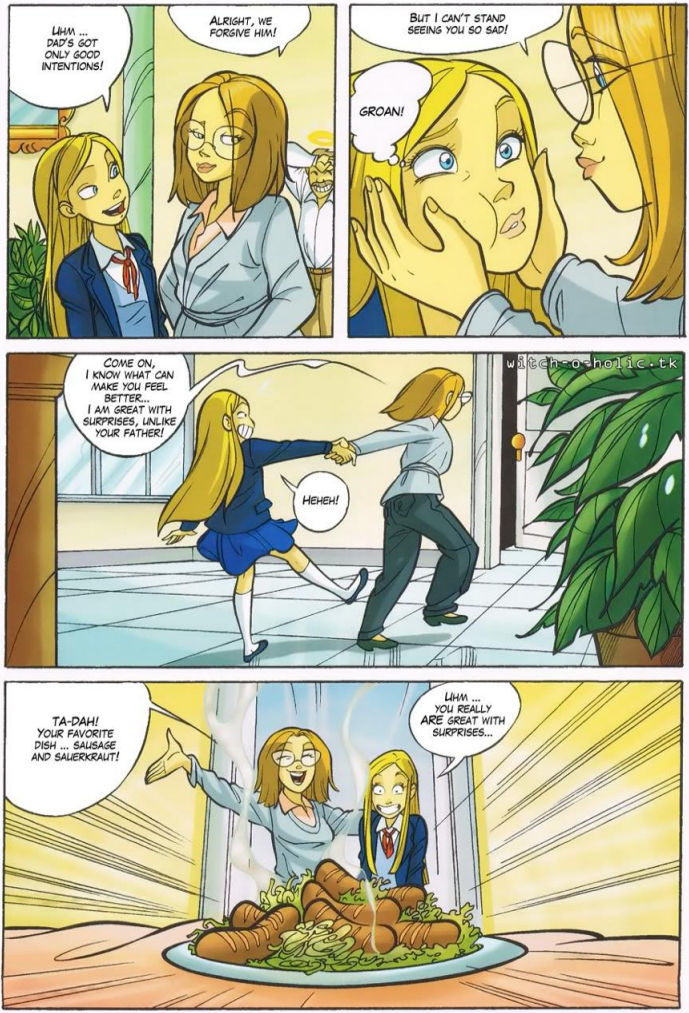
JUST LOOK AT ME!
WOAAH! I HOPE IT WON'T GET STAINED!
SPLASH

I HOPE YOU DIDN'T FORGOT ABOUT MY FUN JOKES?
OH, WE DIDN'T ...
witch-o-holic.tk

... BUT YOU LOOK LIKE YOU NEED TO REFRESH YOUR MEMORY!
SPLOSH

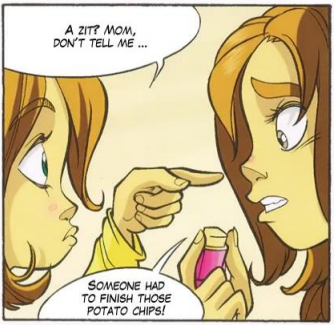
witch-o-holic.tk


BUT IT'S ALSO NICE TO GET BACK HOME ...
I CLEANED YOUR CLOSET SO THERE'S ROOM FOR YOU IF YOU WANT TO GO BACK IN THERE!
HA! HA! VERY FUNNY!
witch-o-holic.tk
EVERYONE'S GOT THEIR OWN STORY ...
POOR THING, IT MUST HAVE BEEN TERRIBLE!
IT WAS AWFUL, MOM! BUT IT'S ALL OVER NOW!
I ...
YOU'VE DONE ENOUGH FOR ONE DAY!
BUT ...
WE'LL TALK LATER!


UHM ... DAD'S GOT ONLY GOOD INTENTIONS!
ALRIGHT, WE FORGIVE HIM!
BUT I CAN'T STAND SEEING YOU SO SAD!
GROAN!
COME ON, I KNOW WHAT CAN MAKE YOU FEEL BETTER... I AM GREAT WITH SURPRISES, UNLIKE YOUR FATHER!
HEHEH!
witch-o-holic.tk
TA-DAH! YOUR FAVORITE DISH ... SAUSAGE AND SAUERKRAUT!
UHM ... YOU REALLY ARE GREAT WITH SURPRISES...

MAYBE YOU GET HOME A BIT UPSET ...
WHAT A LOOK! ARE YOU OKAY, SWEETIE?
ASK ME IN FRENCH, MOM!
... OR A BIT HAPPIER THAN USUAL!
MOM, I'M HOME!
UH-HUH!
witch-o-holic.tk
UH-HUH? DON'T YOU WANT TO KNOW HOW MY DAY WAS?
UH-HUH!
YOU'LL NEVER GUESS! HALF OF MY CLASS HAD PIMPLES!

IT WAS REALLY FUN! BUT THE WHOLE CONCEALER WAS USED UP!
WHAAAT?!


A ZIT? MOM, DON'T TELL ME ...
SOMEONE HAD TO FINISH THOSE POTATO CHIPS!

IT'S REALLY EMPTY ...
DAD! CHRIS! COME AND LOOK!

WHAT'S UP?
YOU TOO?

WELL, WE HELPED YOUR MOM OUT!
YOU GUYS ARE AMAZING! HEHEHE!
witch-o-holic.tk

witch-o-holic.tk

IS THERE A PROBLEM?
URIAH, OF COURSE! BUT IT'S SOLVED, FOR NOW ...
SCROOSS
ANYTHING FUN?
IRMA! SHE JUST CALLED ... DO WE HAVE ANY POTATO CHIPS AT HOME?
NO!
LUCKY US ...
SO, HOW WAS YOUR DAY?
IT'S BEEN A GOOD DAY!
witch-o-holic.tk

END OF EPISODE.